



PLATA D'INFORMAZIUN DL COMUN DE BADIA • Nr. 01/2005 - **Otober 2005** •

S P E D . i n A . P . 2 , 2 0 / c L e g g e 6 6 2 / 9 6 (B Z) - T a x e p e r c u e / T a s s a r i s c o s s a

Legislatöra 2005-2010

Documënt programatic dl Comun de Badia

Obietifs generai

L'aministrazion comunala se tol dant de laurè inant cun onesté y responsabilité te n tlima costrutif de trasparënza y te n spirit de colaboraziun cun la popolaziun y les atres istituziuns, ponsan cun convinziun al bëgn de nosta comunità y ai valurs fundamentai de nosta sozieté.

Döta la jënt dess podèi y orèi tó pert ala vita de comun y se identifiché cun les porsones litades y sù programs y ti garantì al'aministrazion n consens poscibilmënter ampl canch'ara se trata de chestiuns d'importanza fundamentala por le sviluf de nüsc païsc y la conservaziun de nüsc valurs.

Ti cheder de chëstes conscideraziuns generales se tolunse dant de arjunje chisc fins:

1. Le contat danter la popolaziun y sù raprejentanc te comun dess gni potenzié.

Da pert dl'aministrazion vëgnel confermè döta la disponibilité de informè la jënt söl'ativité di organns comunai (junta, consèi, comitès y comisciuns...) y de contribui insciö cun la partezipaziun ativa de düc i interessà a aumentè la trasparënza de dötes les dezijiuns. Tres na modifica dl statut da aprovè tla pröma sentada ordinara dl consèi comunai, dess la composiziun dla junta passè da 4 a 6 assessurs plü l'ombolt.

Grups y comitès de consultaziun dess gni revalutà y cherdà ite plü gonot, dlungia l'ombolt arà incè i assessurs la poscibilité d'ester a disposiziun dla jënt por udiënzes personales. N iade al ann gnaral tigni inant na sèra d'informaziun por la popolaziun. I organns de informaziun comunai (EHO, internet y i.i.) gnarà strotorà atramënter y potenzià.



Le Ombolt dr. Ugo Dorigo

2. Restrotoraziun graduala di ofizi comunai

Al dess gni laurè fora n program de restrotoraziun graduala di ofizi comunai por i portà plü damprò dala popolaziun y scemplifiché dassenn la pert burocratica y le passaje dles pratiches da n ofize al ater. An ciararà de jì tres deplü dl vers de na aministrazion de cualité söl model "Quality Management System" y de avalié fora les desvalianzes danter le sistem aministratif public y chël privat.

Olach'al é debojëgn gnaral portè inant na revijiun generala di regolamënc comunai y al n'un gnarà cherié de nüs olach'ai mancia. Tan inant ch'al vëgn aratè debojëgn, dess le comun tó diretamënter tles mans la gestiun de sües infrastrutotöres (ciasas de cultura, dles uniuns...) y d'atri sorvisc (cutes söi placac...).

Por miorè le dialogh déssel gni cherdè ite plü gonot sentades dl consèi. Les

riuniuns de junta gnarà programades regolarmënter cun orars predefinís.

3. Infrastrutöres

Chëstes se damana na programaziun plü ampla y na discusiun aprofondida söles esigënzes de vigni fraziun. N cheder plü complet dles propostes en pert bele inviadés ia y en pert damandés danü, vëgn portè dant ala fin de chëstes conscideraziuns.

4. Economia y turism

Al dess gni colaborè inant cun l'Assoziaziun Turistica, l'unìon di ustis, i implantisè y dötes les atres categories economiches por n potenziament cualitativ dl setur turistic y garanti insciö le bëgnester y i posc de laür te nosc raiun. La politica turistica dess ester orientada devers dl dagnì, dla flessibilité y dla concorënza daverta. Les discriminantes che svantajèia le setur turistic local dess gni eliminades cun leges provinziales che tëgnes cunt di comuns turistcamënter svilupà, sciöche chël de Badia. Al dess gni svilupé inant chères infrastrutotöres che é de competënza comunala y gni programè investimënc nüs, sce ai vëgn aratà essenziài por le bun funzionamënt dl setur turistic. Chilò déssel gni ciarè dantadöt ala cualité de vita ti païsc, ala riduziun dl trafic y al abeliment urbanistich cun n program da definì plü avisa fraziun por fraziun.

5. Trafich y viabilité

Cun le plann urbanistich nü é gnü cherié en pert les condiziuns por ciáfè soluziuns adeguades che reverda la viabilité ti zëntri di païsc. Al dess gni portè

va inant a plata 2

inant propostes concretes por miorè la situaziun dl trafich ti mèisc dla sajun turistica y por alisiré le trafich de cantier fora dla sajun turistica. Al messarà gni realisé inant plazes o garage por i auti, chiri soluziuns por stlù jö al trafich i zëntri di païsc, al dess gni mantigni y iluminé i trus da jì a pé, amplié la rèi di tretuars y realisé operes de sigurèza dan scores y scolines y d'atres istituziuns.

De gran importanza sarà les incrujades da Pedraces - S. Linert y La Ila - S. Ciascian.

6. Fabriché alisiré

Te vigni païsc déssel gni preodü zones por le frabiché alisiré por che vignun ais la poscibilitè de fà sò na ciàsa alisirada te so païsc. Les zones bele preodüdes tl plann urbanistich dess gni assegnades y realisades plü snel che ara va. Inçe l'IPES dess preodèi la realisaziun de ciàses nöies, tan inant ch'ares vègn damanades dala jënt.

7. Scora y cultura

Al dess gni conservé y svilupé, tan inant che ara va, dotes les poscibilitès d'istruziun y formaziun de nüsc jogn por ti garantì inant la poscibilitè de studié te so ambiënt familiar. An porvarà de sostignì de vigni vers creativité, inovaziun y progrès tl'evoluziun culturala. Istituziuns, uniuns y associazziuns che laóra tl ciàmp sozio-cultural, dess gni daidades particolarmènter. L'aministraziun sostègn le proiet suracomunal por ofizi y sènta de uniuns y istituziuns culturales desvalies tl frabichat nù dl Istitut Cultural a S. Martin. Por la biblioteca "Sas dla Crusc" a S. Linert déssel gni ciàfè na sènta plü adeguada.

8. Sanité y ciàmp sozial

Al dess gni informé y sensibilisé la jënt sòi problems de carater sozio-sanitar y colaboré ativamènter cun les istituziuns publiches y les associazziuns che laóra te chësc ciàmp. Al é important che al vègnes potenzié chi sorvisc che pò gni pità söl post, tl comun o tla Val Badia. Olache ares mancia déssel gni realisé strotöres che toles sò chisc sorvisc, particolarmènter chël de consulènza pediatria.

Le comun sostègn inçe materialmènter y cun infraströtöres uniuns y associazziuns che laóra tl ciàmp sozial. Al gnarà portè inant iniziative a bëgn di jogn, dles families y de grups che se da jö cun problems soziai desvalis (alcohol, droga y i.i.). Te vigni païsc déssel gni realisé abitaziuns por jënt atèmpada.

9. Agricoltöra

Al dess gni garantì tres deplü l'autonomia economica di paurs y sostignì concretamènter iniziative a bëgn dla categoria. Tan inant che al é meso déssel gni limitè la burocrazia ti raporé cun le comun y valorisé les ressurses agricolas dl post. Al paurs déssel ti gni reco-



La Ciàsa de Comun

nesciü sù dèrc sciöche patruns di grunc de nostes contrades y súa importanza por la conservaziun dl ambiënt natural. L'aministraziun orarà se porvè por arjunje na buna colaboraziun danter i paurs y les atres categories economiches.

10. Comerz y artejanat

Al dess gni laurè inant por promöie chëstes ativités de gran importanza economica y sozia. Al gnarà chiri soluziuns por podèi laurè cun profit te chësc setur y ti garantì na lerch ai artejans nüs. Gran importanza dess ciàfè les iniziative de formaziun profesionala di jogn ciaran de ti dè inçe tl dagnì la poscibilitè de svilupé n'ativité autonoma. A Pedraces él preodü la realisaziun de na zona artejanala nöia.

Tl ciàmp dl comerz déssel gni ciarè de conservé les pices strotöres locales che à na gran importanza sides por i sciöri che por la jënt dl post.

11. Ambiënt

L'aministraziun comunala porvarà de conservé le patrimoine natural de nosc comun y de cherié n ecuiliber azeabl danter economia y ambiënt. An ciarà de limitè i danns ambientai gauj dal svilup turistich y urbanistich y de sostignì chères iniziative che va a bëgn dla conservaziun dl ambiënt. Concretamènter déssel gni portè inant n program de promoziun por la ciàsa tlima, por formes de energia alternativa y i.i. An se cruziarà inant cun responsabilitè por ciàfè de mius soluziuns por le problem dl refodam. Al gnarà sostignì dassènn le program de conservaziun y mioramènt dl bosch de comun.

12. Sport y tèmp lède

Al alda pro i dovèis dl comun da sostignì les uniuns y associazziuns che se crüzia de mèt a jì iniziative tl ciàmp dl sport y dl tèmp lède. Tan inant che al é poscibl gnarà realisé y potenzié les

infraströtöres sportives y corì les loce che gnarà constatades. An ciarà de jì dl vers de infraströtöres polifunzionali y de programè adora assà la manutenziun ordinara di implané de proprietè dl comun.

Por arjunje i obietifs cuntà sò dessura gnarà contatè i ofizi y les istituziuns interessades. Le Comun de Badia se tol dant de lascè aldi súa minunga sön duc i proiec y les iniziative che l'interessèia diretamènter o indiretamènter. Tl interes de dōta la popolaziun déssel gni laurè fora stüdi y proiec por miorè la situaziun economica, sozia y culturala dl comun.

L'ombolt y i assessurs sarà a disposiziun dla popolaziun por ti dè informaziuns y tó sò propostes.

I membri dl consèi y dla junta se tol dant de laurè y aministré le comun deboriada, tignon cunt dles leges statales y provinziales, mo dantadöt di bojègns concrec dla popolaziun de dotes les categories y de vigni estraziun sozia. Comitès y comisciuns dess daidè da realisé i obietifs che an se tol dant.

La realisaziun de chësc program, injuntes o modifiches è sotmetüda ales deliberaziuns dla junta y dl consèi.

Por realisé adöm le program che vègn proponü por la legislatöra 2005-2010 vègnel fat, do avèi aldi la minunga di acunsiadus lità sön vigni lista, la proposta de litè la junta metüda adöm da chisc assessurs:

Badia: Elmar Irsara
Iaco Frenademetz
Emerich Pedratscher

S. Ciascian: Paul Rudiferia
Silvestro Vittur

La Ila: Elmar Castlunger

L'Ombolt Ugo Dorigo
Badia, ai 27.05.2005

Les competënzes assegnades ai Assessurs nüs

Dal momënt che le Comun de Badia à tratan l'ultima legislatöra bele superé i 3000 abitanç, àl la poscibilitè de aumentè le numer di assessurs da 5 a 7.

Bele dan les lites y dedò spo te Consèi él gnü valutè sce al è debo-jègn che la Junta ciafess dui assessurs laprò y ala fin él gnü aratè dala maioranza di aconsiadus che i laùrs che le Comun de Badia à da portè inant podarà gnü realisà dami cun deplü porsones che ti sta do. Porchèl él inçe gnü deliberé d'aumentè le numer di assessurs da 5 a 7.

Tratan la legislatöra 2005-2010 é la Junta metüda adöm dal ombolt y da sis assessurs. Tratan les prömes sentades de junta él gnü partì sò les competënzes sciöche al é indiché chilò desso.



La Junta nòia dl Comun de Badia

L'ombolt dr. Ugo Dorigo s'à surantut:

- les relaziuns cun la provinzia y les atres istituziuns publiches y privates, representanza pro ènc, comitès y comisciuns
- relaziuns publiches
- finazes
- urbanistica
- frabiché public y privat
- lizënzes
- comitè de redaziun dl EHO

Al vize-ombolt Paolo Rudifieria ti él gnü assegné:

- i laùrs public
- la manutenziun de strades y plazes
- le coordinamënt y control di lauranç
- la responsabilitè por auti y mascïnns

Al assessur Giacomo Frenademetz ti él gnü assegné:

- la sconanza dl ambiënt
- la canalisaziun dles eghes blanches y dles eghes pazes
- canalisaziuns
- sorvisc de recoiüda y trasport dl ciomënt
- tunel de drenaje sö La Crusc
- energia
- artejanat
- comerz

Al assessur dr. Elmar Irsara ti él gnü assegné:

- proteziun zivila
- implanç portamunt y pistes da jì cui schi
- sanité
- internet dl comun
- restrotoraziun y reorganisaziun di ofizi comunai

Al assessur dr. Elmar Castlunger ti él gnü assegné:

- la scora y l'istruzium
- la cultura
- la biblioteca
- le sport y i implanç sportifs
- le bilanz
- le patrimoine

Al assessur dr. inj. Emerich Pedratscher ti él gnü surandé:

- la viabilitè y le trafich
- le coordinamënt y le control dla polizia de comun
- le frabiché alisiré
- les abitaziuns comunales

Al assessur Silvestro Vittur ti él gnü assegné:

- i afars soziai
- le colegamënt cun les associazziuns y i grups local
- le turism
- i parcs dai jüc

L'aconsiadù Klaus Castlunger se crüzia dl'agricoltöra y di bosç

Udiënza dl Ombolt y di Assessurs

Ombolt dr. Ugo Dorigo
vigni lönesc y vigni mercuri dales 16.00 ales 17.30
y vigni vëndres dales 10.00 ales 11.00.

Assessur dr. Elmar Irsara
mercuri dales 8.00 ales 9.00

Assessur dr. inj. Emerich Pedratscher
mercuri dales 16.30 ales 17.30

Assessur Iaco Frenademetz
lönesc dales 11.30 ales 12.30

Assessur dr. Elmar Castlunger
vëndres dales 11.30 ales 12.30 y

Les udiënzes di assessurs suraindicà vëgn tignides sön apuntamënt da fissé cun l'ofize protocol pro la segreteria Claudia Campeì (tel. 0741 838222 - 0471 839642)

Paiamënc al Ombolt y ai Assessurs

Tratan la sentada dl Consèi de Comun di 25.07.2005 él gnü aprovè chisc paiamënc.

Ombolt dr. Ugo Dorigo:
Le paiamënt amunta a 3.160,96 Euro (netto) al mëis;
Vize-ombolt Paul Rudifieria:
Le paiamënt amunta a 1.747,79 Euro (netto) al mëis;
Le paiamënt di **Assessurs dr. Elmar Irsara, dr. inj. Emerich Pedratscher, Iaco Frenademetz, dr. Elmar Castlunger y Silvestro Vittur** amunta a 1.747,79 Euro (netto) al mëis.

Por i **Aconsiadus** él gnü aprovè le paiamënt de 46,00 Euro (lordo) por vigni sentada.

Cater aconsiadësses tl Consëi de Comun

Les cater aconsiadësses dl Consëi dl Comun de Badia oress dantadöt tó l'ocajun por reingrazié dla crëta che ères à ciafè dala popolaziun dales ultim'es lites comunales y ti di giulan a düc chi che ti à dè la usc. Da ponsè che te dōta la storia dl Comun de Badia èl dan le 2005 mà gnü lité dōes ères (Claudia Bertuolo tla legislatōra 1990-1995 y Anna Zanmarchi tla legislatōra 2000-2005), à le resultat de chësta ultima lita desmostrè che la crëta ti confrunc dles ères é chersciüda cotan. Impò èl da di che les aconsiadësses à mà ciafè le sostëgn dai litadus de Badia y da La Ila. Al desplej dër che le paisc da San Ciascian n'ais nia odü ite le debojëgn da gni rapresentè inçe da n'ëra. A vigni manira se damana chësc bun resultat che les ères toles sō l'inciaria che ares à ciafè cun responsabilitè y cun la mascima dediziun y impëgn.

Intratan èl inçe bele gnü metü impé la Junta nōia y al é da desplayèi che degōna èra ne sides gnüda nominada sciōche assessuria: sce an ess tigni cunt de sciōche le Consëi é metü adöm (4 ères sōn 20 aconsiadus), spo ess almanco òna n'ëra albü le dërt da gni nominada a fà pert dla Junta, tan deplü che la Junta dl Comun de Badia é te chësta legislatōra passada da 5 a 7 assessurs. Mo deache les usc de preferënza é gnüdes tutes sciōche critèr por la formaziun dla Junta n'è les usc de preferënza dles ères nia bastè, scemia ch'ares n'un n'è cotantes.

Por nos ères saràl a chësta manira plü rî da portè inant y realisé chi proieic y chëres cosses che nes stà le plü a cōr. Impò ciararunse da nes fà aldi y da portè inant dōtes chëres chestiuns che aratun importantes por le bëgn dla comunitè. Por stlù jō oressen invié dōtes les ères mo inçe i èi a nes contatè por podèi spo portè inant inçe Ostes propostes y ideas.

Giulan de Osta crëta

Edith Dapoz Valentini - Tel.: 0471 839583
Susanna Canins Felder - Tel.: 0471 839714

Frabiché alisiré

L'aministrasiun de comun lascia alsavèi che al gnarà defata assegné le **grunt por fà sō 5 ciasas popolares tla zona „Armuntarora“ tl zënter da San Ciascian y d'atres tres a San Ciascian y a La Ila.**

Por informaziuns plü avisa pò i interessà contatè l'assessur compe-tènt dr. inj. Emerich Pedratscher che à l'orar d'udiënza al publich vigni mercuri dales 16.30 sōn apun-tamènt.

Program dles infrastrutōres y di investimënc

Badia:

Realisaziun de na scolina nōia

Ciafè na soluziun adeguada por la “Casa Bimbo - Tagesmutter”

Sistemaziun dl zënter da Pedraces

Realisaziun de na plaza por i auti por la zona Jonorëis

Incrujada Pedraces-S. Linert

Realisaziun dl tru por les rodes

Realisaziun dl tretuar Sporthotel Teresa - Sompunt - La Ila

Previjiun dla zona artejanala a Pedraces

Conclujiun di laùrs pro la Rô dla Crusc

La Ila:

Completamènt dla cíasa di stüdafüch cun local de proa por la mÿjga, le cor de dljia y abitaziuns por seniores

Costruziun dla sènta nōia dla Crusc Blančia

Tretuars La Ila - Sompunt - Pedraces y La Ila alta - Funtanacia

Incrujada La Ila - S. Ciascian

Realisaziun dles plazes por i auti preodüdes tl p.u.c.

S. Ciascian:

Completamènt di garage de comun

Sistemaziun dla plaza de dljia y dles plazes dan calonia y cíasa de fraziun

Previjiun dl zënter sënza auti (plann Winkler)

Tretuar Costadedoi - Pension Irsara

3° lot dla condüta dl'ega da bëre dal zënter ala localitè Suraçianins

Mioramènt general dla viabilitè incër la staziun dl implant portamunt Piz Sorega y sistemaziun dla plaza por i auti

Ressanamènt y mioramènt di tretuars y di trus da jì a pé te paisc



Ti proscims cin' agn ón porvè de ciafè na soluziun por sistemé le zënter da Pedraces, olache la plaza zentrala n'è dōtaorela nia asfaltada o corida cun plates.

Proiet de „Reorganisaziun di ofizi de Comun“

Les idees che è bele gnüdes fora tratan la campania elettorale à ciafè forma tl documēt programatic dl Ombolt sot a chisc punc: **aumentè la trasparènza te dōtes les chestiuns che reverda le Comun y analisé les problematiches liades al funzionamēt dl'aministrazion de Comun y ciafè soluziuns adatades**

Chësc setur dl Comun é dessigü dër important, mo nia saurì da mēte a jì sciōche al alda. Al é n prozès lunch, che ne dūra nia mà n per de mèisc, mo che mēss gnì invié la y portè tres inant.

Defata do les lītes s' à l'assessor **dr. Elmar Irsara** dè jō cun la problematica. Al à chirì n espert te chësc ciamp sciōche consulēt por ester bun de portè inant te na manira coreta chësc proiet de reorganisaziun. Al é gnü ponsè de damanè le dr. Luca Agostini, che é stè por deplü agn secretèr de Comun a S. Cristina, y che laóra sēgn sciōche profesionist lēde tl ciamp dla consulēza aziendala, dantadōt tl'aministrazion publica. An à dessigü ciafè la porsona adatada por les esigēzes de nosc Comun, dal momēt che avisa so studio se crūzia incē dla consulēza al Consorzi di Comuns por les medēmes chestiuns organisatives.

Le dr. Luca Agostini s' à presentè, deboriada cun so colaboradù dr. Othmar Untergassmair da Rina, ala Junta por ti portè dant sūa proposta por afrontè les problematiches desvalies. Te chēsta ocasiun él gnü ilustré i obietifs strategics che le proiet dess portè.

Le fin é chël de adotè n sistem de gestiun de cualité che dess, tres na aplicaziun sensada de technologies modernes, portè a:

- n anuzamēt plü efiziēt dles ressures >> **EFIZIENZA**

- na forma plü trasparēta di sorvisc de comun >> **TRASPARENZA**

- zitadins plü contēnc >> **CUALITÉ**

Chestes é les fases strategiches dl proiet partides sō do singui elemēnc:

Sciōche an vēiga dala grafica desura, é la strotoraziun dl laūr y le DMS chi dui elemēnc che brancia ite dlunch.

Deache dōta la chestiun é plütosc complicada ón fà mà n vare al iade y porchël vègnel metü man cun chēstes dōes cosses:

Elemēnc	Tecnologies	Ressures	Sorvisc trasparēt	Sorvisc damprò ala jēt
Fasa				
1	Laūr strotoré	Laūr strotoré	Laūr strotoré	Laūr strotoré
2	DMS (document management system): formulars, gestiun di documēnc, homepage	DMS (document management system): mioramēt dla comunicaziun, otimisaziun di tēmps de elaboraziun	DMS (document management system): informaziuns strotorades, orientamēt al sorvisc	DMS (document management system): internet passif, sistem de informaziun
3	Workflow (analisa di prozesc y otimisaziun, flus eletronich)	Gestiun dl savēi (formaziun, elaboraziun de prozesc plü complicà, portal di colaboradus)	Management (gestiun dl informaziun, planificaziun strategica, cunt cosc/prestaziun, portal dl consēi)	Cualité (gestiun dles lamentanzes y segnalezions, control dla cualité, contat cun le zitadin)
4	Azès tres plü canai (sit interatif, call-center, portines specifiches)	Laūr flessibl (part-time, orars de daurida, sorvisc foradecà)	Controlling (control de gestiun, control di cosc, control dles ressures, control dles ativitēs)	Sorvisc (e-government, sorvisc por i formulars, orientamēt al tiēnt)

I) Strotoraziun dl laūr - Dōtes les ativitēs vègn tlassificades aladō de n plann di ac y documēnc (= Aktenplan) y insciō incē le sistem de protocol y d'archif:

- Ofize competēt
- “centro costo servizi”, da dant dala lege
- prozedimēt, impostà y valutà dai consulēnc
- fascicolo, definì dai singui colaboradus

II) DMS (sistem de gestiun di documēnc)

Chësc vègn fat cun tecniches eletroniches, mo zēnza trascuré le papier. Chisc é i elemēnc prinzipai dl sistem che an ó mēte a jì:

- rēi di computer te comun y le consorz di comuns
- instalaziun dl program de gestiun dl protocol y archif eletronich “ThinDOC”
- colegamēt dles informaziuns sōla homepage (chilò él ciāmò val’ problem tecnic da superè sciōche les linees massa pèigheres dea che al mancia le ADSL, problems de autenticaziun y segurēza por

l’azès ala rēi dl consorz di comuns >> mo i laurun incē de chësc vers)

Či tēmps él pa preodū?

Relevamēt, definiziun dl sistem de archiviazion sōn papier, formulars: dai 26/09 inant por dōes édemes dedo analisa y reorganisaziun dl laūr

za. mez otober: instalaziun dl program de protocol nū

prōms dl ann 2006: mēt man de laurè cun le sistem nū

Implü él sambègn incē d’atres chestiuns, plü praticches da mēt apost, che gnarà portades inant en gran pert cun le program y le bilanz 2006, sciōche:

azès ai ofizi publics (portes cun vider o val’ de te’)

posc de laūr, ofizi nūs laprò, val’ finestres da mudé fora

infrastrutōres hardware (rēi, PC’s)

sala por les riuniuns dl Consēi

Tröc laûrs publics vëgn portà inant chësc altonn

La firma Pedacta à davagné l'apalt por **realisé le palch tla ciása Runcher** a Badia. L'oferta é stada de Euro 9.180,00 (CVA bele laprò).

Al é gnü aprovè dōes ofertes dl Ing. Lanz Herbert por la proietaziun integrativa dla **condüta dal'ega paza Curcela-Pidrô** cun n cost de Euro 9.860,54 y chëra integrativa di lüsc a S. Linert por ? 10.183,68.

Por le **Santuar da Oies** él gnü aprovè na spëisa de Euro 6.030,00 + CVA por n tlander de inox y òna de 1.500,00 + CVA por dui megafonns a patries.

L'Istitut Pedagogich Ladin ti à fat la proposta al Comun de **spostè sùla biblioteca** che é atualmënter tla scora elementara de Badia, sò tla ciása de Cultura a La Ila. La Junta comunala à azetè chësta proposta.

L'Istitut Ladin "Micurà de Rü" à dè fora la **mapa "I Ladins tla stampa 2004"** che cōi adòm copies de düc i articui che é gnüs scrié ti folieé por ladin y sura les valades ladines. Le Comun de Badia à tut la dezijiun de cumprè deplü copies por les biblioteches.

Al é gnü aprovè na spëisa de Euro 84.926,58 (soma che gnarà spo corida cun n contribut provincial) por i **stüdi idrogeologics de prevenziun ti raiun che va da La Crusc** cina sò por la Val de Medesc. Al gnarà controlè por n ann alalongia dōtes les fontanes che vëgn fora te chël raiun, deach'al é val' patruns di grunc che se tēmp che al ti stais fora l'ega de fontana por gauja di laûrs de drenaja che vëgn fac tì tunel da La Crusc. La firma inciariada da fà le laûr é la sozieté Geo Servizi Srl.

A La Ila él gnü mudé la **delimitaziun dl zēter dl paisc** pro chël che al tōca sēgn incé la zona artejanala nōia che é dlungia la strada statala n. 244 dal km 27,210 al km 27,600.

A S. Ciascian é i **garage dla sozieté "Bosco Verde" gnüs completà** y la terassa suraia é de proprietè dl Comun. Por che an pois bele lascè jō auti tratan l'invern che vëgn sōn la terassa en chestiun, messaràl denant ciamò gnì metü jō les plates da funz. La Junta à porchèl aprovè na spëisa de Euro 48.526,00 (+ 10% de CVA) por chësc laûr che ti é gnü assegnè ala dita Clara. Implü él gnü aprovè na spëisa de Euro 2.412,80 (+ CVA) por mēt ite na lata de funz de metal.

A Pizzini Franz ti él gnü concedü de adorè na pert dla plaza dai auti tì zēter da S. Ciascian da **lascè jō le**



material da frabiché por la recostruziun dla ciása. Porchël ti él gnü damanè na soma de Euro 2.500,00 (che coresogn ala soma che le Comun ess trat ite sce la plaza ess podü gnì adorada por parchè i auti) y enplü de paie dāns eventuai sce al vëgn roviné val'.

Por ci che reverda la domanda de Tatrishi Najad Mir Davoud de podèi **mēt fora tapeç tla scora elementara da S. Ciascian**, él gnü fat fora de ti conzéde la possibilità de anuzè le porte, mo nia la palestra sciöche èl ess orü, deache ara é bele gnüda impormetüda ia por d'atres manifestaziuns.

Incé por la **zona d'espansiun Plaön** él gnü tut ite 3 ofertes por la proietaziun dles infrastrotōres primares. L'oferta cun le miü prisc é stada chëra dl stüde "Tecnoplan" por na soma de Euro 7.704,29 + C.I. + CVA.

L'ofize provincial por la segurèza y la prevenziun ti à comuniché al Comun che por scores y scolines mēssel gnì tignì ite avisa les **normes che reverda la prevenziun y la sigurèza**. Al sarà porchèl debojëgn de adatè deplü cosses pro chësta sort de infrastrotōres. L'assessor competènt à controlè do plü avisa y à intratan bele ciarè che al gniss fat i laûrs tratan l'isté por che dōt sides apost y alado dla lege.

Tla scora elementara da S. Ciascian él gnü sistemé la sala computer olache al ti é gnü assegné le laûr a Werner Canins.

Tla scora mesana él gnü **mudé fora les toflies tles tlasses**, al é gnü cumprè na mascinn da puzenè por n prisc de Euro 2.272,40 + CVA y al é gnü cuncè le lift.

Do che la Provinzia à deliberè che les **assistētes dla scolina** n'è nia plü bria de romenè sō, él sēgn i comuns che mēss tō sō personal aposta cun l'inciaria de romenè sō les scolines. Al vëgn porchèl fat fora de tō sō zacai a romenè sō 2 ores al dé por vigni scolina y por 5

dis al'édema dai 15 de setēمبر ai 15 de jūgn.

Ala dita Irsara Goffredo ti él gnü concedü de lascè jō massaries y mascinns da frabiché dlungia la serenara da Som-punt da messè inant por la dorada de n ann. La dita messarà porchèl paie Euro 500,00 + CVA.

Do n valgōnes retlamaziuns él gnü constatè che al é gnü **desciarié zēna autorisaziun** de vigni sort de material dlungia le ciamp dal sport da La Ila. Tres na ordinanza él gnü tut y jü dōt le material abusif.

Al é gnü **aprovè le "stat final"** y le verbal di prisc nūs por ci che reverda le tretuar La Ila bassa - La Ila alta, convalidé dal Ing. Herbert Lanz por na spëisa totala de Euro 108.873,45. La Junta à fat fora de che al dess ti gnì paie ala dita inciariada da fà le laûr, la soma de Euro 51.773,45 + CVA por l'ultim stat de avanzamēt, canche düc i laûrs sarà rovà alado dl proiet.



Le tretuar da La Ila bassa - La Ila alta

Por na soma de za. Euro 15.000,00 él gnü **arigné ite programs nüs** por l'ofize protocol, por la conservaziun di documènc y por la gestiun di numeri zivics.

Tla sentada dla Junta di 13 de messè él gnü fat fora de paié i **contribuc straordinars y ordinars por le 2005** ales associazziuns y ales uniuns che à fat domanda. A chères che n'ha nia fat domanda ne ti vègnel nia dè n contribut.

Al é gnü aprovè l'oferta de "Elektro Dapoz" por **cumprè n telefonn-fax** por la Ciasa Rinna por Euro 149,00 + CVA.

La dita "Tecnosystem" che à ciafè le laür da **mèt ite i vidri pro la Ciasa de Cultura a La Ila** à messü ti paié al Comun na cauziun de Euro 18.243,48 sciöche garanzia che le laür foss gnü fat do proiet. Mo la dita n'ha nia fat i laürs indortöra y porchèl ne ti vègn la cauziun nia paiada derevers. La Junta à spo scrit fora danü le concurs por la realisaziun di laürs de completamènt por i vidri dla Ciasa de Cultura y à inviè 6 dites a tò pert. Davagné à la dita "Vitrallux" cun n rebas dl 1,2 % sön le medemo import dla fideiussiu da denant.

Al é gnü azetè la domanda de Pamela Pitscheider por ciafè n sostègn finanziair da **cumprè n container por n'aziun de solidarieté tl Perù**. Ara ciafia n contribut de Euro 1.000,00.

Sön la strada comunala Pedraces - San Linert y plü avisa dan la scora elementara él gnü **realisé n sistem de ralentamènt** a na maniera da podèi garanti na majera segurèza di scolars y dla jènt che va a pé.

Por na majera segurèza dl **sorvisc da menè a ciasa i scolars**, él l'Ofize Trasporc dla Provinzia che se damana de podèi mèt sò proteziuns (guard-rails) sön la strada Oies-Cianacèi. Le Comun mèss se cruzié de damanè i proprietars di grunc do le consens da podèi fà chisc laürs.

L'Ofize Provinzial por la Promozziun dles Operes Publiches à lascè alsavèi che al é gnü conzedü n contribut de Euro 28.000,00 por **mudé fora i tlosec tla scora elementara de Badia**.

Al é gnü aprovè le verbal di **prisc nüs por i laürs da muntèr tl ambulator nù a Pedraces**. Le cost é de Euro 13.721,16.

Por le "Dè dla ciántia ladina" che é gnü tignü ai 11 de setèmber a Urtijèi, él gnü stanzié Euro 500,00.

Por le tèmp che va dai 23 de messè ai 3 de setèmber 2005 y dales dales 18.00 ales 6.00, él gnü fat fora de proibì la zircolaziun di auti tl zènter dl païsc da S. Ciascian.

Incuntada cun l'Assoziaziun Turistica

Ai 3 d'agost él stè n'incuntada cun la junta y rapresentanc dl'Assoziaziun Turistica, olache al é gnü baié de de vigni sort chestiuns. Por l'ann 2006 à le Comun indò renovè la convenziun sciöche ti agn passà. Te chësta convenziun él gnü deleghè l'Assoziaziun Turistica da mantignì trus y sèmenes da jì a pé, abeli i païsc y da fà d'atri laürs por le bègn dl turism. Plü avisa ciafia l'Assoziaziun Turistica por l'ann che vègn Euro 39.000,00 sciöche contribut straordinar da mantignì i trus y les sèmenes, Euro 15.493,71 sciöche contribut ordinar da mantignì i trus y les sèmenes, Euro 20.000,00 por l'abelimènt di païsc. Danter ater él spo gnü tratè problems de carater general.

Al é gnü constatè le debojègn de tò sò n vardian ecologich che controlèies le refodam, i cantiers, les secundes ciasas. La Comunità Comprensoriala de Puster é bele tl laür de chirì na porsona por n te laür por 4 comuns dla Val Badia.

Le Comun fajarà n program de 3 agn por **mudé fora les löms dl'illuminaziun publica**. Val' laürs é intratan bele gnüs fac, sciöche tl zènter da S. Ciascian y a La Ila alta y al ti gnarà dè inant la prioritè ai zèntri di païsc.

Al vègn laurè fora danü n **proiet por les tòfles cun indicaziuns** de strades, de zones artejanales y turistiches, de infrastrotöres publiches.

Por Badia él gnü baié de plazes da parchè, de viabilitè y dl'incrujada por Pedraces - S. Linert. Söl tretuar che va da Ciaminades cuntra le Hotel Teresa gnarà mudé fora le tlander de metal cun na sì de lègn. Ince la sèmena che va dal Miramonti a Ciaminades dess gnì ressanada.

Por le païsc da La Ila él gnü baié de sistemé dami i tretuars meton ince bané da se sentè. Al é da chirì na soluziun por i pulmins che pèia ia dal Hotel Savoy y al gnarà lascè fà n stüde de "fatibilità" por le colegamènt La Crusc - Gardenacia - Piz La Ila. An oress spo mèt lègns do le tretuar da jì sò a La Ila alta sce i proprietars di grunc é a òna.

Al vègn ince damanè sce ara va da sciurè manco sè söles strades tratan l'invern, mo chësc n'é nia poscibl por chestiuns de segurèza. Al vègn damanè de podèi anuzé dami la gran palestra por stage de grups sportifs. La chestiun dla viabilitè tl zènter da La Ila y la discusciun sura na zirconvolaziun o d'atres alternativés é gnüda sburlada.

Por le païsc da S. Ciascian él gnü baié de abeli le zènter tolon demez le lignan y d'ater material che é ma sciurè dlungia i trus da jì a pé y sön val' plaza da parchè. Söl tru da jì a pé da Pic Plan cuntra Pre de Vè dessel gnì metü 2 grates por limitè le passè di tiers y le passaje sura le Rü Blanch ia gnarà ince sistemé dami cun na sèmena de peres realzades. Le tru da jì sò dala scolina dess ince gnì sistemé dami.

Cun la dita "Schindler" él gnü sotescrit le **contrat de manutenziun di lif dles ciasas publiches** dl Comun por la dorada de n ann.

Dala dita "Cleanfix" vègnel cumprè n **tapet da mète dan porta** dla ciasa Rinna por Euro 1.461,00 + CVA.

Al é gnü aprovè na spèisa de Euro 12.002,00 por **cumprè n Unimog** da desaparè dala dita "Schmidt".

La Vijnanza da S. Linert se damana l'autorisaziun por **fà paié i auti söla plaza da parchè dlungia la staziun jöda-pé dl lift da La Crusc**. Al ti vègn damanè na planimetria por ejaminè le conzet global y i prisc.

Dala dita "Top Control" vègnel cumprè na **mascinn da stampè etichètes** por

i sac dal refodam por na soma de Euro 680,00 + CVA.

Do che **Tasser Robert da San Ciascian** à davagnè le concurs da laurant de comun a tèmp indeterminé, él gnü tut sò cun decorènza dai 01.09.2005.

Pro la scolina da S. Ciascian vègnel tut sò **na cöga a tèmp determiné** por sostituì Cristina Granruaz che é en convalescènza. A La Ila vègnel tut sò na cöga a daidè fora por la refeziun dla scora mesana.

Al ENEL ti vègnel paié fora la soma de Euro 13.312,07 por le **coliamènt tla zona artejanala La Ila 2**.

Ala Mùjiga de Badia ti vègnel conzedü n **contribut de Euro 3.000,00** por la manifestaziun dai 2 ai 5 de novèmber.

Comisciuns nōies dl Comun de Badia

COMISCIUN POR LA PREVENZIUN DLES LOVINES

Dorigo dr. Ugo	Presidënt
Castlunger Klaus	Aconsiadú comunel
Irsara dr. Elmar	Rap. di conzescionars de implanç portamunt
Frenademetz Giacomo	Assoziaziun Turistica
Aichner Enrico	Aiüt Alpin Alta Badia
Canins Iwan	Aiüt Alpin Alta Badia
Feichter Erwin	Aiüt Alpin Alta Badia
Pezzedi Isidoro	Aiüt Alpin Alta Badia
Frenademez Walter	Scora de schi
Pertot Andrea	Stüdafüch
De Grandi Giorgio	Staziun forestala
Pizzinini Gottardo	Secretêr de comun

COMITÉ COMUNAL POR LA PROTEZIUN ZIVILA

Dorigo dr. Ugo	Presidënt
Irsara dr. Elmar	Rapresentant dl comun
Pizzinini Renato	Rapresentant dl comun (mëmber suplënt)
Crazzolaria Werner	Comandant deleghé dai stüdafüch
Pertot Andrea	Comand. deleghé dai stüdafüch (mëmber supl.)
Crepaz geom. Rinaldo	Profescionist lède
Pedratscher ing. Emmerich	Profescionist lède (mëmber suplënt)
Spechtenhauser Dr. Martin	Dotur de comun
Polizia de comun y Carabinieri	Rapresentanc di organns de Polizia
Rudiferia Paolo	Assessur ai laürs publics
Verginer Otto	Dita "Impianti Colfosco"
Wieser Giuseppe	Dita "Cave Preroman"
De Val Albert	Capo Cantoniére
Irsara Goffredo	Dita "Irsara Goffredo & C."
Irsara Raimund	Implanç de radiotrasmission
Pizzinini Gottardo	Secretêr de comun

COMISCIUN COMUNALA POR LA DENOMINAZIUN DLES STRADES

Dorigo dr. Ugo	Presidënt
Irsara dr. Elmar	Mëmber por la fraziun de Badia
Canins dr. Claudia	Mëmber por la fraziun da La Ila
Pescollerungg Thomas	Mëmber por la fraziun da San Ciascian

COMISCIUN POR LA REDAZIUN DL STATUT DE COMUN NÜ

Dorigo dr. Ugo	Omolt
Pizzinini Gottardo	Secretêr comunel
Irsara dr. Hubert	
Pescosta Werner	
Castlunger dr. Elmar	
Comploj Robert	
Pescollerungg Thomas	
Declara Raffael	

COMITÉ DE REDAZIUN DL FOLIET COMUNAL D'INFORMAZIUN "EHO"

Dorigo dr. Ugo	redadù responsabl
Canins dr. Susanna	por le paîsc de Badia y rapr. dles ères
Pescosta Werner	por le paîsc de Badia y coordinadù
Pizzinini Renato	por le paîsc da La Ila
Declara Raffael	por le paîsc da San Ciascian

COMUNITÉ COMPENSORIALA DLA VAL DE PUSTER

Frenademetz Giacomo
Rapresentant dl Comun tl Consèi d'aministrazion

CONSORZ B.I.M: ADESC-BALSAN

Dorigo dr. Ugo - rapr. dl Comun
Frenademetz Giacomo - Mëmber supl.

CONSORZ POR LA CANALISAZIUN DL' ALTA BADIA

Irsara Raimund - mëmber
Pizzinini Renato - mëmber
Declara Raffael - mëmber

COMITÉ DE GESTIUN POR LE MANAJ DLA SCORA

Castlunger dr. Elmar
Consèi de comun

Insegnanc scora mesana
Crazzolaria-Ghezzi dr. Claudia
Pitscheider Leo
Valentini Hubert

Geniturs scora mesana
Frenademetz Frena Ida
Moling Rottonara Cristine
Glira Corrado

Insegnanc ITC
Canins Susanna
Zingerle Giuseppe
Videsott dr. Albert

Geniturs ITC
Bertuolo Patrizia
Piccolruaz Giuditta
Frena Marta

CONSÈI DLA BIBLIOTECA

Dorigo dr. Ugo - Ombolt
Adang Dr. Roland - Comun Corvara
Crazzolaria Dr. Edi - Comun de Badia
Schuen Jakob - Comun da La Val
Zingerle Irene - Comun S. Martin
Ploner Felix - Comun de Mareo
Schmid Sonja - Dir. did. scora elem.ra
Crazzolaria Margot - Dir. did. scora mes.
Canins Susanna - Dir. did. scores altes

Le mëmber dl Consèi de Cùra mës
ciamò gnì nominé

COMISCIUN POR L'AZERTAMÈNT DL'INAGIBILITÉ DE ABITAZIUNS Y FRABICHES

Di Marino dr. Giuseppe	Ofizial sanitar
Ferrari geom. Giancarlo	Tecnich comunai
Larcher geom. Egon	Mèmbler efetif
De Dorigo Livio	Mèmbler suplènt

COMITÉ POR L'ELAURAZIUN DL REGOLAMÈNT NÜ POR L'ANUZAMÈNT DLES CIASES DLES ASSOZIAZIUNS DE BADIA Y SAN CIASCIAN Y DLA CIASA DLA CULTURA A LA ILA

Dorigo dr. Ugo	Çiasa dla Cultura a La Ila
Irsara Elmar	Çiasa dles Uniuns de Badia
Rudiferia Paolo	Çiasa dles Uniuns da San Ciascian
Pescosta Werner	por la fraziun de Badia
Pizzinini Renato	por la fraziun da La Ila
Vittur Silvestro	por la fraziun da San Ciascian

COMISCIUN COMUNALA POR LE FRABICHÉ

Dorigo dr. Ugo	Ombolt
Ferrari geom. Giancarlo	Tecnich nominé dal comun
Castlunger dr. arch. Karlheinz	Tecnich nominé dal comun - suplènt
Agreiter dr. Edoardo	Rapresentant USL
Di Marino dr. Giuseppe	Rapresentant USL - suplènt
Di Biasi dr. arch. Marcello	Espert de urbanistica nominé dala provinzia
Comploj dr. arch. Karl	Espert de urb. nom. dala provinzia - suplènt
Ploner Egon	Comandant deleghé dai stüdafüch
Crazzolaria Werner	Comandant deleghé dai stüdafüch – suplènt
Pescolderingg Albert	Rapresentant di paurs
Pescolderingg Oskar	Rapresentant di paurs - suplènt
Pertot Andrea	Rapresentant dl'Assoziaziun Turistica
Wieser Roberto	Rapresentant dl'Assoziaziun Turistica - suplènt
Pescolderingg Hubert	Rapr. dles ass. sconanza dla contrada
Anvidalfarei Luigi	Rapr. dles ass. sconanza dla contrada - suplènt
Rinna Mellauner Roberta	Rapresentanta dl Consèi de Comun
Pizzinini Renato	Rapresentant dl Consèi de Comun - suplènt
Pedratscher dr. inj. Emerich	Rapresentant dl Cunsèi de Comun
Rudiferia Paolo	Rapresentant dl Cunsèi de Comun - suplènt
Pitscheider Susanna	Dependènta comunala dl ofize tecnich

COMISCIUN COMUNALA POR LES USTARIES

Dorigo dr. Ugo	Ombolt
Rudiferia Roman	Rapresentant dl'Union di ustis
Irsara Klaus	Rapresentant dl'Union di ustis
Irsara Manfred	Rapresentant dl'Union di ustis - suplènt
Wieser Toni	Rapresentant dl'Union di ustis - suplènt
Zona Enrico	Rapresentant di lauranç
Burchia Helmuth	Rapresentant di lauranç
Promberger Gualtiero	Rapresentant di lauranç - suplènt
Bernardi Andrea	Rapresentant di lauranç - suplènt
Mellauner-Rinna Roberta	Rapresentant dl'Assoziaziun Turistica
Frenademez Mirko	Rapresentant dl'Assoziaziun Turistica - suplènt
Ferrari geom. Giancarlo	Tecnich comunai
Sigismondi Granruaz Brigitta	Secreteria

COMISCIUN CONSULTIVA POR LE SORVISC DA AUTO PUBLICH Y POR LE SORVISC SÖN PLAZA CUN MESI TRAC DA TIER

Dorigo dr. Ugo	Ombolt
Dapoz Franz	Polizia de comun
Ciola Claudio	Rapresentant "autonoleggiatori"
Nagler Enrico	Rapresentant di paurs
Valentini Manfred	Rapresentant di artejagn
Frenademez Andrea	Rapresentant dl'Assoziaziun Turistica
Vittur Silvestro	Rapresentant dl Consèi de Comun

Udiënzes

Udiënzes dla difensuria popolara dr. Burgl Volgger

La difensuria popolara dr. Burgl Volgger tignarà súa udiënza tla Çiasa de comun a San Martin de Tor ai **14 de otober y ai 11 de novëmber 2005** intres dales 14.30 ales 16.00.

Por informaziuns o por prenota-ziuns sëis peria da telefonè al numer **0471/301155**.



Udiënzes dl Assessur Provinzial dr. Florian Mussner

L'Assessur Provinzial dr. Florian Mus-sner tègn súa udiënza en vëndres, ai **28 d'otober 2005** dales 11.00 ales 11.45 te Çiasa de Comun.



**Les informaziuns atuales
de nosc comun
inçe sön internet**

www.comunbadia.it

Ćiases dles Uniuns de Badia y San Ćiascian y Ćiasa dla Cultura a La Ila

Tratan la sentada dl Consëi de Comun di 25.07.2005 él gnü metü sö na comisciun por definì regolamënc nûs por l'afit di locai dles Ćiases dles uniuns da San Ćiascian y de Badia y dla Ćiasa dla Cultura a La Ila. La comisciun metüda adöm dal Ombolt dr. Ugo Dorigo, Paul Rudiferia, dr. Elmar Irsara, Werner Pescosta, Renato Pizzinini y Silvestro Vittur s'â spo abiné ai 12.09.2005 y à valuté de vigni sort de cajistiches sôn la basa dles esperiënzes fates tran i ultims agn de chësc vers.

Por la definiziun di prîsc di salf dles manifestaziuns tles Ćiases dles uniuns tl comun de Badia, él ala fin gnü definì 3 categories de uniuns, porsones y dîtes. Le prîsc de basa por l'afit di salfs tla Ćiasa da San Ćiascian y de Badia é de 500,00 Euro. Uniuns y associazziuns che n'â nia fins de davagn à le dêrt de ciafè riduziuns sôn chësc prîsc.

Por la Ćiasa dla Cultura da La Ila él gnü fat fora n prîsc de basa de 600,00 Euro por la gran sala. Ales uniuns de teater ti vëgnel lascè debann la sala por les proes y al ti vëgn mâ aratè les rapresentaziuns. Por les atres sales vëlel les medêmes condiziuns che por les sales dles Ćiases de Badia y San Ćiascian.

Al vëgn calcolè n prîsc d'afit por le proietadù da computer ("beamer") de 50, 00 Euro y i cosc tl cajo che an ô se tachè ite a internet.

Debann pòn s'anuzé:

- por riuniuns generales dles associazziuns de volontariat dl paîsc
- por cursc interns dles associazziuns cun la sênta tla Ćiasa
- por manifestaziuns dles associazziuns cun la sênta tla Ćiasa che ne fej nia paié entrada



La Ćiasa dla Cultura da La Ila



La Ćiasa dles Uniuns a San Ćiascian



La Ćiasa dles Uniuns de Badia

Dites y porsones che adora i locai por fins privac y/o comerciai

Por mez le dé:

250,00 € + 60,00 € de romenè sö y assistënza

Por dôt le dé:

500,00 € + 120,00 € de romenè sö y assistënza

Uniuns che à la sênta fora dl Comun de Badia

(por ejëmpl, sce l'Unión Teater da La Val fej na rapresentaziun tla Ćiasa dles Uniuns de Badia)

Sce al ne vëgn fat paié **degöna entrada**

50,00 € por manifestaziun + 60,00 € de romenè sö y assistënza

Sce al vëgn fat **paié entrada o incassè scioldi** dala venüda de pasc, boandes o ater por trà ite scioldi por la uniun.
Reduziun dl 50 % sôn le prîsc basa

Por mez le dé:

125,00 € + 60,00 € de romenè sö y assistënza

Por dôt le dé:

250,00 € + 120,00 € de romenè sö y assistënza por dôt le dé

Uniuns y associazziuns che à la sênta tl Comun de Badia y che alda pro les uniuns de volontariat

(stüdafüch, müjiga, consëi de formaziun, consëi cultural y i.i.)

Sce al ne vëgn **nia fat paié entrada o incassè scioldi** (chilo tömel ite dantdot les manifestaziuns dl program de formaziun)

20,00 € por manifestaziun

Sce al vëgn fat **paié entrada o incassè scioldi** dala venüda de pasc, boandes o ater por trà ite scioldi por la uniun.
Reduziun dl 70 % sôn le prîsc basa

150,00 € por manifestaziun, plü les spëises por le romenè sö y assistënza



Le salf dla Ćiasa "Rinna"



La gran sala dla Ćiasa de Cultura a La Ila



Le salf dla Ćiasa "J.B. Runcher" a Badia

S. Ciascian ciafa na condüta dal'ega da bëre completamënter nòia

Ti ultims agn é le païsc da S. Ciascian chersciü cotan y cun le svilup dl païsc mëssel incé gnì adeguè les infrastrotöres primares. Insciö à incé la condüta dal'ega da bëre debojëgn de gnì renovada y potenziada deache ti mëisc dla sajun dai sciori é le consum d'ega dër gran. La condüta da denant é vedla y à na picia portada en confrunt al consum.

L'Ing. Plattner é gnü inciarié dal Comun da fà le plann de renovamënt por dōta la condüta prinzipala dal'ega da bëre por le païsc da S. Ciascian. Al é bele gnü fat de gran vasches tla localitè Glira y sura le Camping Sass Dlacia y renovè les preses dal'ega.



A San Ciascian é le consum d'ega dantadöt ti mëisc dla sajun turistica dër gran.

Fora dles fontanes de Col Bedoi, Picedel y Col dai Furs vëgnel abiné adöm l'ega por ciarié ite i resservars sura le Camping. Dailò é dōes vasches da 180.000 litri che ti dà ega al Camping y a dōtes les ciases jö y fora cina Pre de Vi. Da dailò inant va la condüta adöm a chëra da Glira por ciarié dui d'atri resservars da 1.200.000 litri.

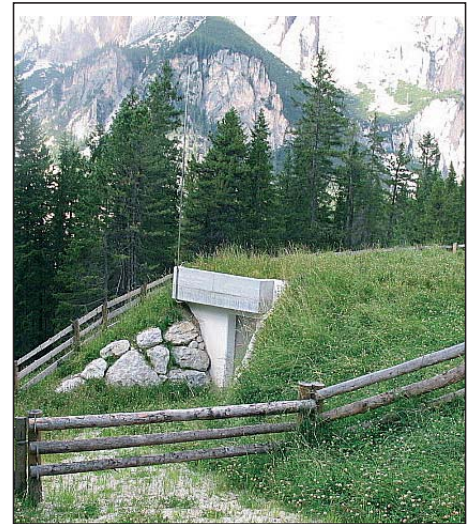
L'ann passè é gnü fat i toç de condüta dal'ega Glira - Pic Plan - Murin (dō pastüra jö) y le toç do strada fora cina dal Jörgl. Ti zënter de païsc é incé gnü fat le toç dal Hotel Falzares ala pensiun Cosmea.

Por chësc ann é gnü dè ia i laürs por la condüta che và dal Jörgl al Hotel Falzares y dedò dala pensiun Cosmea inant cina dan Costadedoi. N terzo toç gnarà spo fat da Murin cina la Ciasa Rinna. I laürs metarà man a mez setëmber. Por chësc ann é gnü stanzié Euro 850.000,00.

Le terzo toç, che gnarà fat ti proscims agn, sarà la condüta che liëia Costadedoi cun Costamurin y Suraçianins.

Les condütes vëgn fates cun material dër resistënt, de "Ferroguss" cun rōs de 15 cm de diameter. Chësc material é garanti por 50-70 agn.

La condüta dal'ega da bëre vedla vëgn da Glira fora cuntra Soplà, bel sura le païsc fora. L'Ing. Plattner à fat le plann dla condüta d'ega da bëre nòia fora por le zënter dl païsc por sconè les campagnes y por avèi la



Le resservar dal'ega sura le Camping

condüta plü pormez ales ciases. Chësc comporta manco cosc y an fej plü snel y sauri da tachè ite. Ti ces di toç de condüta vëgnel metü jö de pices vasches olach'al é preodü da podèi tachè ite te vigni mumënt.

Al vëgn porvè de lié adöm tres deplü les condütes por garanti che al ne stais nia fora l'ega (por ejèmpl la condüta alta fora cun chëra bas fora).

Por la localitè Rüdeferia mëssel gnì ponsè da chirì fontanes sura sō, deache la condüta dl païsc é massa bassa. Al é bele n proiet por fà n resservar y chirì ega por les localitès de Rüdeferia y Costamurin.

Al vëgn perié la jënt d'avèi paziënza tl tēp ch'al vëgn fat i laürs, dantadöt fora por le zënter da S. Ciascian, deach'al gnarà stlüt jö en pert la strada por rovè ia i laürs plü sauri y por podèi fà plü snel.

La Ciasa "J.B. Rinna" à ciafè plü valüta dilan ala plaza nòia



I laürs pro la plaza dan la Ciasa "Rinna" é gnüs stlüt jö cun la fin de setëmber de chësc ann. La plaza à n bel funz de pera y inciaria n mür de proteziun. Al é incé gnü metü ite n valgügn lëgnns, deplü banç y n fisti.

La plaza sarà de gran ütl por les uniuns che metarà a jì manifestazins alaleria y por fà val' festa. La Vijinanza d'Armuntarora à lascè fà la plaza sön so terac zënza damanè n prisc lassura a condiziun che ara ne devëntes nia na plaza da parchè i auti. Porchël éra gnüda sarada jö por che i auti ne pois nia ite. La plaza ciafa l'inom de "Plaza dla Vijinanza d'Armuntarora". Na tofla cun l'inom dess gnì tacada sō dlungia fisti.

Le proiet dla plaza é gnü fat dai fredesc injignrs da Lungiarü Gustav y Michele Mischi.

La plaza dan la Ciasa dles Uniuns "J.B. Rinna"

Deplü laûrs publics a La Ila

Ćiasa di stüdafüch y dla mÿjiga - I laûrs pro la ćiasa di stüdafüch, dla mÿjiga y d'atres uniuns che vëgn realisada a La Ila alta va bun inant. A mez agost eson bele rovà a tèt cun le frabricat y sëgn vëgnel portè inant i laûrs da munter y da eletrizist. Al ti vëgn dè prioritè ales garage di stüdafüch, deach denant che al mëtes man l'invern desson podèi mèt ite duc i auti, che vëgn por le momènt lascia te n tendun metü sò tla localitè Ninz a La Ila. Intratan l'invern y la proscima aisciöda jaràn inçe inant cun i laûrs tles atres alzades, olache al sarà la Mÿjiga da La Ila che ciafarà sù a lerch y le Cor de dljia. Laprò el preodü dui apartamènc por jënt atèmpada y sóra, y n valgügn locai che d'atres uniuns podarà se parti. Dlungia chisc laûrs el gnü rovè da püch le mür dl urt dla scora elementara y intratan la proscima aisciöda gnaràl inçe renovè l'illuminaziun publica dal Hotel Stella cina ia da dljia.

Tretuar Antines-La Ila Alta - I laûrs é tan co rovà: por l'invern che vëgn, gnaràl ciamò arjigné n clander a man dèrta dl tretuar, a na manira che chi che va a pé pois se tignì y se sintì insciö plü sigüsc, dal momènt che la strada é èrta y d'invern inçe val' iade da dlacia.

Tretuar zënter-Funtanacia - La proietaziun é rovada y la Provinzia à bele stanzié i scioldi por finanzié i laûrs. La realisaziun dess mèt man da d'aisciöda.

Ega da bëre - An s'arjigna da fà danü les condütes dal'ega che pèia ia dales funtanes sot la munt de Ghèrnacia y porta l'ega tles vasches da Verda y da Funtanacia, deache les vedles n'é nia plü a norma de lege. La vasca dal'ega a Verda gnarà fata danü, sciöche inçe la condüta che porta l'ega da Verda cina a Funtanacia.



La ćiasa di stüdafüch, dla mÿjiga y d'atres uniuns vëgn realisada a La Ila alta.



I laûrs pro le tretuar Antines-La Ila Alta é tan co rovà.

Numri de telefon y adresses e-mail tla ćiasa de Comun de Badia

Ofize	Nr. telefon	Porsona responsabla	E-mail
Zentrala	0471 839642 fax 0471 839 899		badia@gvcc.net
Secretèr de comun	0471 838 224 0471 838 223	Gottardo Pizzinini Lucia Pescoll	lucia.badia@gvcc.net
Ofize anagrafich	0471 838 229	Adalbert Piccolruaz	adalbert.badia@gvcc.net
Ofize lizènzes	0471 838 235	Brigitte Sigismondi	brigitte.badia@gvcc.net
Ofize de contabilitè	0471 838 228	Giacomo Clement	jakob.badia@gvcc.net
Ofize dles cutes	0471 838 222	Waltraud Tavella	waltraud.badia@gvcc.net
Ofize polizia de comun	0471 839 533	Antonio Irsara	anton.badia@gvcc.net
Ofize tecnich	0471 838 230	Giancarlo Ferrari	
		Susanna Pitscheider	susi.badia@gvcc.net
Ofize eletoral	0471 838 232	Lucia Pitscheider	lucia1.badia@gvcc.net
Ofize protocol	0471 838 221	Klaus Taibon	klaus.badia@gvcc.net
Infrastrutöres de comun			
Ćiasa J.B. Runcher	0471 839 949	Ćiasa J.B. Rinna	0471 849 367
Nodadoia a La Ila	0471 847 888	Biblioteca "Sas dla Crusc"	0471 839 994
Ćiasa de Cultura	0471 847 658		

Laûrs che vëgn realisà te Badia

Ciàsa por l'ambulator, garage de comun y d'atri

Por cí che reverda la ciàsa por l'ambulator, garage de comun, sênta dla biblioca nòia „Sas dla Crusc“ che vëgn realisada tl zënter da Pedraces, él preodù che ara vëgnes rovarda por la fin de chësc altonn. Dal momënt che al n'è al momënt nia i scioldi te cassa por podèi rovè i laûrs, él intratan gnù fat fora de tò sò n imprèst dales banches de n miliun d'Euro por rovè chësta costruziun y la palestra dla scola elementara da San Linert. Cun la realisaziun dl ambulator nù, podaràl indò gni pitè deplù sorvisc sanitar che è gnüs spostà a Picolin. Insciò por ejèmpl le sorvisc da tò jö sanch.



Laûrs d'elettrificaziun a Pedraces

Deache la distribuziun dal strom por na pert de Pedraces é passada chësc altonn dal berch Pescolderingg al ENEL, se damana chësc ènt infrastrotòres nòies por garanti na alimentaziun aladò dla norma y dles esigënzes di utènc. Ince por alimentè endortòra la ciàsa nòia olache al gnarà realisè l'ambulator, se damana l'ENEL na gabina de trasformaziun dlungia la ciàsa dl pech, che gnarà realisada te n còrt tèmp. Por i tröc canai che messarà gni ciavà tl zënter da Pedraces, Ves periunse bel d'avèi n pù' de paziënza.

Palestra dla scola elementara a San Linert

Intratan él ince i laûrs por la palestra dla scola elementara da San Linert che ròia a piz. I laûrs s'è trat plü en lunch de cí che an minà por deplù gaujes che ne tóma nia mà sòn l'aministrazion comunala. A vigni manira ti vëgnel sègn dè prioritè assoluta ince a chësc laûr por che la palestra pois gni adorada dai scolars le plü tosc che ara va. Intratan messaràn ciarè che al vëgnes fat döt le poscibi por tignì dalunc i mituns da vigni sort de prighi lià ai laûrs che mës ciamò gni completa.



Laûrs pro le tunel da La Crusc

Cina incò éson rovà 452 metri sot la munt ite. Sòn la basa di stüdi y dles sondaziuns che é gnüdes fates ultimamënter, à i tecnics tut la dezijiun de jì inant cun l'escavaziun dl tunel de 45 degrees cuntra manciampa (nord), respet ala direziun da sègn. De bun él che an é intratan rovà pro le crèp (cina sègn èl mà tera y arjila y porchèl è les difficoltàs da ciavè plütosc granes) y porchèl messass i laûrs ince jì inant plü snel. Les escavaziuns pò sègn gni fates cun dinamit y deache le crèp messass tignì deplü co le grunt d'arjila, él da speré che al ne mësces nia plü gni petonè le sössot por che le tunel tègnes zënza ch'al tomes ite material. Les intenziuns é chères de jì inant tla direziun impormò metüda man (cuntra nord) por 700/800 metri y spo ince cuntra süd por 700/800 metri. Canch'ara sarà tan inant, gnaràl forè de vigni vers por abiné dōta l'ega ch'al sarà meso y che gnarà spo rovenüda fora por le tunel y inant te n resservar. Por le momènt vëgnel fora dl tunel 15/17 litri d'ega al secunt y tres i ròs vëgnera rovenüda te rü. Cina sègn à i laûrs por le proiet dl tunel da La Crusc costè so por jö 3.700.000,00 Euro, paià dala Proteziun Zivila. Por rovè definitiva-mënter i laûrs aladò dles previjiuns n'un n'oraràl ester ciamò n iade tané.

Sistem por ralentè le trafich

Tres plü gonot y da deplù perts ti él ti ultims agn y mëisc gnü damanè al'aministrazion publica de ciafè soluziuns por ralentè le trafich. Chësta esigënza é ciamò plü grana sòn les strades dlungia scores y scolines. Sambègn él deplù systems por podèi ralentè le trafich, mo ara se trata dantadöt de ciafè fora n sistem che ti vais bun a düc: ala jënt che mës zircolè sòn les strades, a chi che mës desaparè les strades tratan l'invern y a chi che é diretamënter interessà. Laprò mësssel sambègn gni valutè i cosc de realisaziun. Deache al gnò aratè che le prigo gaujè dal trafich foss particolarmenter gran sòn la strada che passa dlungia la scola elementara da San Linert, dantadöt do che al é gnü fat sò la palestra nòia che ti cür la visuala sides a chi che mës passè ia la strada, che ince a chi che ròia adalerch cun l'auto. Porchèl él gnü ponsè a na soluziun che podò gni portada a fin te n còrt tèmp y che é azetada ince dal'aministrazion provinciala dles strades. Al é gnü cheriè n sistem acustich che dess ti recordè a chi che va cun l'auto che ai dess jì plü plan. La realisaziun concreta de chësc sistem de ralentamënt à durè plü dis de cí che al n'è preodù, mo intratan funzionèiel ala perfeziun.



Detlaraziun d'apartenënza al grup linguistic

Tratan le 2005 el gnü mudé deplü cosses por ci che reverda la lege sön la detlaraziun d'apartenënza a un di trêi grups linguistics de nosta Provinzia y plü avisa se tratera dl art. 3, coma 5 dl decret legislatif di 23.05.2005, n. 99.

Sciöche düc sa, gnò dotes les detlaraziuns d'apartenënza o d'adejiun a un di trêi grups linguistics dades jö en ocasiun dl ultim censimënt general dla popolaziun tignì tl 2001 - y inçe chères dades jö do chë' data - cina dan da püch tignides sò te Comun. Intratan ti eres gnüdes surandades al TRIBUNAL da BALSAN, che à surantut la gestiun dles medemes dai 17 d'agost 2005 inant.

Validité dla detlaraziun

La detlaraziun fata tl 2001, en ocasiun dl 14. censimënt general dla popolaziun, o plü tert, vël tan di che al ne vëgn nia fat domanda de la mudé o de la trà zoruch.

Mudaziun dla detlaraziun

Sce la detlaraziun vëgn mudada dan i 28 de novëmber 2005, vararà la detlaraziun nöia bele atira (dal momënt che ara vëgn dada jö inant). Sce la detlaraziun gnarà mudada do la data suraindicada, vararà la mudaziun impormò do dui agn da canch'ara é gnüda dada jö.

Trà zoruch la detlaraziun fata por fà na detlaraziun nöia

Sce la detlaraziun bele fata gnarà trata zoruch dan i 28 de novëmber 2005, vararà la "revoca" bele atira. Por chi ch'è trat zoruch súa detlaraziun y n'un n'è fat na nöia dan i 28 de novëmber 2005, sarà la detlaraziun nöia che vël dal momënt ch'ara vëgn fata inant.

Sce la detlaraziun nöia vëgn fata impormò do i 28 de novëmber 2005, vararà la medéma impormò do 18 mëisc da canche ara é gnüda dada jö.

An po inçe trà zoruch la detlaraziun do i 28 de novëmber 2005, mo te chësc cajo po la detlaraziun nöia impormò gni dada jö do 3 agn do ch'an à ciarfè la comunicaziun ofiziala che la detlaraziun é gnüda trata zoruch. Por deplü vararà la detlaraziun nöia impormò do 2 agn da canch'ara é gnüda dada jö.

Detlaraziun por chi che ne l'è nia dada jö

Chi che s'è jumé ia da dè jö la detlaraziun d'apartenënza a un di trêi grups linguistics en ocasiun dl censimënt dl 2001 o plü tert, po la presentè te vigni momënt. Te chësc cajo mëss l'interessè naöta fà, sot a súa responsabilité, na detlaraziun sostitutiva olach'al afermeia de n'avèi nia bele dè jö denant na detlaraziun. Sce la detlaraziun vëgn dada jö dan i 28 de novëmber 2005, vëltera bele atira; sce ara vëgn dada jö do i 28 de novëmber 2005, vëltera impormò 18 mëisc do che ara é gnüda dada jö.

Autoritès competèntes

Le Tribunal da Balsan é competënt por dotes les ativitès ch'è da n'un fà cun chësta sort de detlaraziuns. Le Tribunal ciufa tles mans les detlaraziuns, les mudaziuns y les revoches; al les controlëia y dà fora i zertificac preodüs. Por vigni cajo mëss le zitadin interessè se presentè de porsona y cun n documënt varënt. Por dotes chëstes operaziuns pon, sce an ó, inçe jì tla seziun destacada da "BORNECH".

Misciuns y nr. de telefonn

TRIBUNAL DA BALSAN
Str. Duca d'Aosta 40, BALSAN
tel. 0471 290275

Seziun destacada da Bornech
Str. Bastioni 7, BORNECH
tel. 0474 555298

Renovè le contrat cun l' I.C.A.

La cuta sön le retlam

Tratan l'ultima legislatöra à le Comun renovè le contrat cun la dita I.C.A. S.r.l. che se crüzierà inant de scodì la cuta sön le retlam por cunt dl Comun. La dita I.C.A. ti paia al Comun n import al ann stabili danfora y spo se crüziera de jì a scodì la cuta diretamënter dai residënc dl Comun che mët fora tofles de retlam, placac y i.i.

I agn passà n'è chësc sistem nia dagnora funzioné bun y i zitadins dl Comun s'è lascè sò te deplü ocajiuns. Por evité problems cun la dita inciariada y dantadöt de ciarfè multes, é vigni zitadin che é interessè da mët fora tofles y retlams de vigni sort, obliè da ti comuniché diretamënter ala dita I.C.A. les mosöres dles tofles y eventualmënter les dates olache i placac de retlam y/o segnalaziuns vëgn metüdes fora. Dala plata internet dl Comun de Badia vara da dejciarié jö le formular por les comunicaziuns.



Deache la dita I.C.A. S.r.l. cun sènta a La Spezia tira ìte les cutes de passa 1.000 Comuns sura dōta la Talia, fej le zitadin che ó se mët en contat cun sù funzionars por val' stlarimënt na gran fadia da ciarfè na "dërta" risposta. Porchël à le Comun de Badia fat presciun che le "Scior" Bedin Mario vëgnes adalerch te ciassa de Comun almanco 2 iadi al ann por se mët a disposiziun dla jënt – dan la scadënza por le paiamënt dla cuta, che toma do regola ala fin de merz de vigni ann. Por val' chestiuns de prescia pòn contatè diretamënter l'ofize destachè dl'I.C.A. a 36100 Vicenza - Via Medici 60/B - tel. 0444-922587 fax 0444-927120.

Ti ultims agn é les leges por ci che reverda les segnalaziuns sön le retlam cambiades plü iadi. Porchël n'è les segnalaziuns dles strades nia fates do regola. Atualmënter n'un n'él deplü sortes, mo ares messarà gni unificades a na manira che l'I.C.A. ne scodësces nia plü la cuta por tofles che à mà la funziun de rovène le trafic. Implü mëss l'instalaziun dles tofles gni autorisada dal Comun. L'assessur de competënza é porchël Èëgn tl laür de organisé dami dōta la chestiun. Al gnarà valuté plü inant sce al foss dami che le Comun se toless sò de scodì instëss chësta cuta.

Domandes cina ai 31 d'otober

Assegnaziun de abitaziuns Ipes

Sciöche bele ti agn passà, pon indò fà domanda por l'assegnaziun de n'abitaziun IPES tratan i mëisc de setëmber y otober. I formulars ciapun tl ofize protocol te ciassa de comun. La novité de chësc ann é che al mëss gni injuntè ala domanda la detlaraziun de appartenënza al grup linguistic. Documënc che é bele gnüs dà jö l'ann passè ne mëss nia plü gni dà jö danù.

La domanda dess ester scritta fora avisa te dotes sües pertes, por che al pois gni assegnè i punc aladò. Detlaraziuns che ne corespogn nia ala verité o nia scrites fora indortöra, podess gaujë la escluiun dl damanadù.

Les graduatories vëgn aprovides dales comisciuns competèntes por l'assegnaziun dles abitaziuns.

Les domandes mëss gni dades jö anter i **31 d'otober 2005** te Comun o diretamënter pro l' Istitut por abitaziuns soziales dla Provinzia Autonoma da Balsan.

N.B.: **A La Ila, tla zona Boscdaplan 3 gnaràl realisé 4 abitaziuns nöies dl IPES l'aisciöda che vëgn (dl 2006).**

Sëgn tl Ofize Tecnich de Comun

Estrac dl liber fondiari y zertificat dl avëi

Por ciarfè n estrat tavolar o val' dateges catastai, messàn cina dan da püch jì a Bornech tl ofize dl catast o dl liber fondiari. Laprò é chisc ofizi mà daveré danmisdé al publich.

Por che la jënt dl Comun de Badia

se fejes plü saurì, vëgn chësc sorvisc sëgn inçe pité tl ofize tecnich dl Comun. I estrac tavolars y zertificac vëgn relascià al momënt y al é da paié i medémi dërc de secretariat che mëss inçe gni paia ti ofizi a Bornech.

Despartì le plü che ara va!

Tratan la sajun turistica vëgnel coiü adöm le refodam 5 iadi al édema, fora de sajun ma 2 iadi al édema (mertesc y vëndres).

I **sac di privac** pò ma gni metüs fora l mertesc y l vëndres de vigni edema. Chi che à debojëgn di mët fora atri dis, pò i dè jö tles baraches apostas.

Le refodam bio (Biomüll) vëgn coiü adöm tran la sajun turistica 3 iadi al'édema y plü avisa: lönesc, mercui y vëndres. Fora de sajun vëgnel ma coiü adöm un n iade al'édema. Proscimamënter gnaràl metü a jì le medémo sorvisc inçe por i privac. Al gnarà lascè alsavèi por tēp y ora.

Le cartun dess gni portè tles baraches arjgnades apostas y lubri adöm. Por chi ch'à de gran quantités (por ejēmpl dices) dess portè le cartun diretamënter tla descìaria sön Col Maladët (lönesc, mercui, vëndres danmisdé y la pröma sabeda de vigni mēis danmisdé).

De gragn bóssi y/o bozes che ne va nia da mët tles ciampanes ne pò nia gni lascià dlungia les ciampanes! Ai mēss gni portà diretamënter tla descìaria sön Col Maladët (lönesc, mercui y vëndres danmisdé y la pröma sabeda de vigni mēis danmisdé).

Papier te de gran quantités (sac dal ziment o dala panonia) ne pò nia gni metüs dlungia la ciampana, mo mēss inçe gni portà diretamënter tla



descìaria sön Col Maladët tran l'orar de daurida.

Öri de ciasadafüch: i restoran y hoti pò le dè jö ala dita "Dabringer" da Porsenü (tel. 0472/832176) o a Lūca Crazzolarà da San Ciascian. Öri ne pò nia gni dà jö debann, mo al mēss gni paie ci che al vëgn damanè. Al é proibì dai mēte pro les eghes pazes. Canch'al vëgn dè jö chēsta sort de öri, dess vignun che i à da jö se lascè fà na recioiüda (ricevuta). Mā chēsta desmostra che i öri n'è nia gnüs scorà jö pro les eghes pazes. Düc é perià de tó sceriamënter la cossa, deache tl dagn gnaràl fat deplü controì. Por i privac gnaràl istituì proscimamënter n sorvisc nü de chël che al gnarà spo lascè alsavèi.

Plastica: al é gnü istituì n sorvisc nü, cun la poscibilitè de portè val' sortes de plastica diretamënter te n "container" tla descìaria de Col Maladët. Canch'al sarà tan inant che an pò s'anuzé concretamënter dl sorvisc, gnaràl ciāmò lascè alsavèi.

Refodam da tosser: al é la poscibilitè de le dè jö val' dis ch'é bele stabilis. Por informaziuns plü avisa pòn damanè do te Comun pro Klaus Tai-bon.

Refodam ingombrant: al pò gni dè jö tla descìaria sön Col Maladët tran l'orar de daurida.

Öre da motor y patries d'auto mēss gni dades jö a dices autorisades che lasciarà spo na recioiüda (ricevuta).

Al vëgn **racomanè de despartì le plü che ara va le refodam** por la racoiüda, inçe deache les poscibilitès por sconè l'ambiēnt vëgn pitades y vignun pò les anuzé.

Chi **ch'afita apartamēnc** é perià d'informè sù sciori sciöch'ai dess se comportè cun le refodam y ti mët a disposiziun i sac. Sce ai ne le fej nia, spo porta i sciori sciöche dagnora les sportules dan les ciampanes dai bóssi y dal spidl. Al é spo atira n dēr scich intoronn y laprò mēss spo vigni zitadin daidè paie chël refodam che n'è nia gnü dè jö regolarmënter.

Da mēte man cun le **1° d'otober 2005** à la Comunità Comprensoriala de Puster tut sò por cunt di Comuns dla Val Badia na porsona a controlè (verda ecologica). So compit sarà chël de controlè sce le refodam vëgn dè jö regolarmënter.

Chi che ne se tignarà nia al regola-mēt, messarà paie de gran strafunghes.

Tarifes por dè jö refodam

Chēstes è les tarifes por dè jö refodam diretamënter tla descìaria de Badia

Refodam che po gni reciclè - spidl, pici tòc de metal, fer
0 Cent/kg

Refodam che po gni reciclè - papier, cartun
0 Cent/kg

Refodam organich (bioghenn)
9 Cent/kg + 10 % CVA

Refodam solid urbann (mā cun lizēnza apostas)
11 Cent/kg + 10 % CVA

Refodam particular, nia ingombrant (refodam dles industries y dl artejanat)
12 Cent/kg + 20 % CVA

Refodam particular y ingombrant
16 Cent/kg + 20 % CVA

Refodam che é rì da smalti
15 Cent/kg + 20 % CVA

Refodam coiü sò do les strades (comuns, sorvisc por les strades)
7 Cent/kg + 10 % CVA

Raïsc
11 Cent/kg + 10 % CVA

Montli adorà
15 Cent/kg + 20 % CVA

Tiers morc (da 100 kg)
15 Euro/pez + 20 % CVA

Tiers morc de pices dimenjiuns (cina 100 kg)
8 Euro/pez + 20 % CVA

Dlaciadus, dlaciars
18 Euro/pez + 10 % (privac) o 20 % (dices) CVA

Patüc eletrich y computer
0,67 Cent/kg + 10 % (privac) o 20 % (dices) CVA

Vigni iade che al vëgn dè jö refodam vëgnel faturé na quantité minima di 100 kg. L'aliquota dla CVA po mudè te vigni momēt.

La biblioteca “Sas dla Crusc” é ségn a La Ila

La sènta prinzipala dla biblioteca „Sas dla Crusc” che é dala fondaziun insö dagnora stada a San Linert é ségn gnüda spostada ofizialmènter a La Ila tla Ciasa dla Cultura nöia. La biblioteca a San Linert restarà inant daverta al publich, sciöche sènta secondara.

Tla biblioteca a La Ila él intratan bele gnü arjigné ite na compèda de libri che röia a 3900 unitès. Danter chisc él libri de leteratöra, de intrate-gnimènt, por jogh, libri sura de vigni sort de tematches y libri ilustrà por mituns. Laprò röiel za. 20 revistes y folieç da podèi lì y consulté direta-mènter tla biblioteca.

Por chi ch’è vèia de navighé te internet, él gnü arjigné ite 2 PCs apo-sta.

Da setèmber incà él incè gnü integrè la biblioteca dl Istitut Pedagogich Ladin (IPL), ch’è denant tla scora elementara de Badia y che pita 2500 libri da lì.

Orar de daurida dla biblioteca
“Sas dla Crusc” - San Linert
(Tel. 0471 839994)

le lönesc dales 9 ales 12

*le mertesc dales 9 ales 12 y
dales 15 ales 18*

le mercui dales 9 ales 12

la jöbia dales 9 ales 12

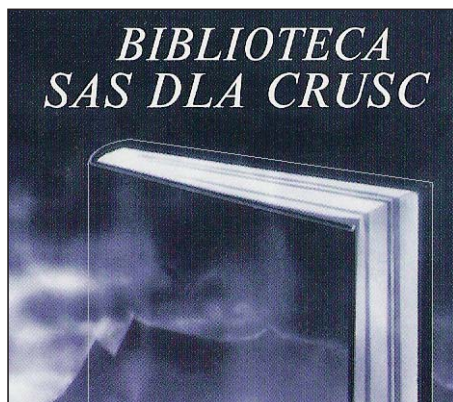
le vëndres dales 15 ales 18

Orar de daurida dla biblioteca
“Sas dla Crusc” - La Ila
(Tel. 0471/844697,
Fax 0471/844696,
e-mail: laila@biblioteches.it)

le lönesc dales 15 ales 18

le mertesc y mercui dales 9 ales 12

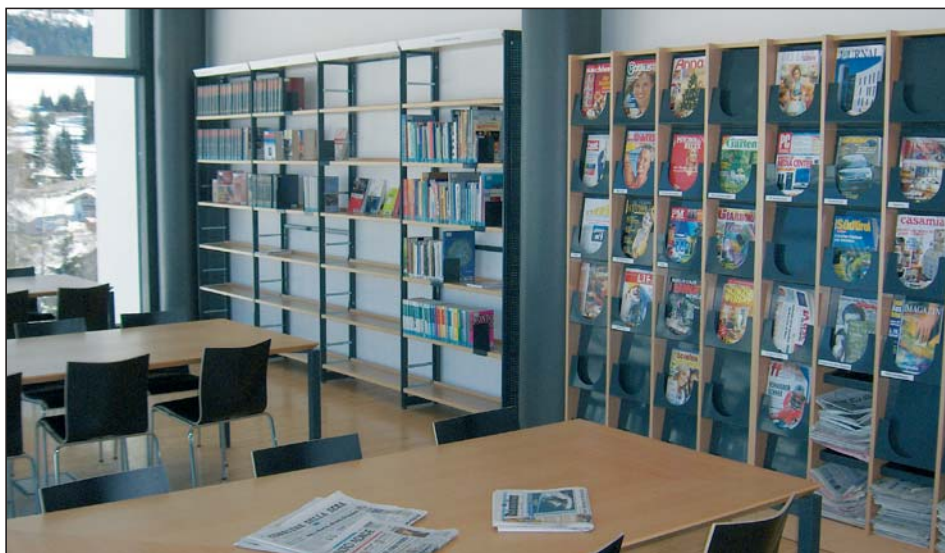
*la jöbia y le vëndres dales 9 ales 12
y dales 15 ales 18*



Por i mituns él preodü na lerch aposta.



Tla biblioteca pon incè navighé sön internet



Al é na poscibilitè de chirì fora y consulté passa 20 revistes.

Tratan les ultimes dōes sentades dl Consēi de Comun él incē gnū baié dl debojēgn de pitē cer' sorvisc sanitar y soziai incē tl Comun de Badia, pon-san dantadōt a chi che n'à nia l'auto o zēnza la poscibilitē da se spostē por jì a Picolin olach'al vēgn pitē plūtosc trōc sorvisc de chēsc vers. Al é dantadōt gnū ponsē al sorvisc da tó jō sanch, a chēl dla consulēnza pedagogica por les umes, a chēl dla consulēnza por ēres sōres y d'atri. Tan inant che al sarà poscibl gnaràl ciarē de portē chisc sorvisc tl Comun de Badia.



Le frabicat dl „Raiun sozial Val Badia“ a Picolin

I sorvisc soziai y sanitar y le „Raiun sozial dla Val Badia“

Por intant él le „Raiun sozial Val Badia“ a Picolin che pīta deplū sorvisc, sciōche chēl dla consulēnza, dl'assistēnza soziaa y sanitar destina dantadōt ala prevenziun, mo incē ala cura de vigni forma de malester soziai y sanitar.

L'aministrazion de chēsc zēnter é, sciōche trōc savarà bele, de competēnza dles Comunitēs comprensoriales y dles Aziēndes sanitaras. Le „Raiun sozial“ pīta sū sorvisc a dūc i cin' Comuns dla Val Badia.

Chisc i sorvisc soziai vēgn pità

- 1) Sorvisc de aiūt finanzia
- 2) Sorvisc d'assistēnza a cīasa
- 3) Sorvisc sozio-pedagogich de basa
- 4) Sorvisc de secretariat y consulēnza personala

Chisc sorvisc dess dantadōt ester d'ūtl por mantignì y recuperé, tl cajo de debojēgn, le bēgnester dla popola-zion. Ai dess ti gnì garantì a vigni porsona la poscibilitē de svilupé liberamēnter sūa personalitē ti raporē cun la familia y cun la sozietē y de sodesfà sūes esigēnzes fondamentales.

Le cost y le dērt ales singules pre-staziuns vēgn stabilis aladō dl debojēgn: l'intervēnt assistenzial é mā preodū sce na porsona n'é nia plū buna da se daidē da sora y gnanca cun l'aiūt de parēnc aladō dl grē de parentela stabili por vigni prestaziun.

1) Sorvisc d'aiūt finanzia

Chi ch'à debojēgn de chēsc sorvisc pō le damanē do tla Cīasa dl Raiun Sozial tla secunda alzada (locali nr. 2.01-2.03) pro i operadus Frenes

Giovanni y Verginer Marino.

Orar de daurida:

dal lōnesc al vëndres
dales 8.30 ales 12.00
Tel. 0474/524552
Fax 0474/524524

E-Mail: email3.bzgbru@gvcc.net
Tel. 0474/524501

2) Sorvisc d'assistēnza a cīasa

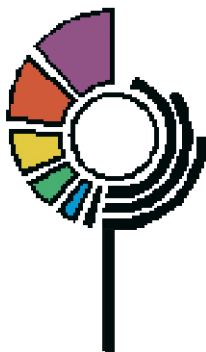
Chi ch'à debojēgn de chēsc sorvisc pō le damanē do tla Cīasa dl Raiun sozial, tla secunda alzada (locali nr. 2.4-2.13-2.14-2.16-2.17) ai operadus Ellecosta Hildegard (responsabla dl sorvisc) y Verginer Marino (aministrazion).

Orar de daurida:

dal lōnesc al vëndres
dales 8.30 ales 12.00
Tel. 0474/524552
Fax 0474/524524

E-Mail: email3.bzgbru@gvcc.net

Tres le sorvisc a cīasa ón pitē n'aiūt por che porsones atēmpades o amaras pois stē a cīasa pro sūa familia, empéde che te strotōres sanitaras o tla cīasa de palsa.



3) Assistēnza sozio-pedagogica de basa

Chi ch'à debojēgn de chēsc sorvisc po damanē do tla Cīasa dl Raiun sozial, tla secunda alzada (local nr. 5), al operadēssa dr. Rungger Esther.

Orar de daurida:

dal lōnesc al vëndres
dales 08:30 ales 12:00
(damì éle sce an tol n'apuntamēnt danfora)
Tel. 0474/524505
Fax 0474/524524
E-Mail: email3.bzgbru@gvcc.net

Le sorvisc dess ester n'aiūt por mituns y jogn da crēscē indortōra, zēnza che al ti vēgnes mancia la proteziun de chēra che ai à debojēgn. Al dess incē ester n'aiūt por mituns, jogn y geniturs da gnì fora de situaziuns de crisa familiara.

4) Sorvisc de secretariat soziai y de consulēnza personala

Chi ch'à debojēgn de chēsc sorvisc, po damanē do tla Cīasa dl Raiun sozial tla secunda alzada

Orar de daurida:

dal lōnesc al vëndres dales
8.30 ales 12.00
Tel. 0474/524552
Fax 0474/524524
E-Mail: email3.bzgbru@gvcc.net

Le sorvisc vēgn pitē dal personal aministraf y assistenzial dl Raiun sozial aladō dl tēmp ch'é a desposiziun y dla competēnza personala de vigni singul.

La consulēnza y l'aiūt personal é sorvisc che vēgn pità por daidē l'interessē da se fà plū sauri ti raporē cun l'aministrazion publica. Le personal da, tan inant che al é debojēgn, incē n'aiūt pratich, p.ej. pro les pratiches burocratiches.

Variaziuns al bilanz de previjiun

MAJERES ENTRADES AZERTADES

Contribut provinzial por le sparagn de energia	28.000,00 €
Contribut provinzial por la canalisaziun Zisa-Pidrô	98.104,00 €
Antizipaziun por cunt d'atres aministrazziuns *	28.000,00 €
Contribut provinzial ordinar (contribut pro cé)	15.560,00 €
Entrades da sanzziuns por violaziuns y regolamënc comunai	21.000,00 €
IVA a credit	87.000,00 €
Retüdes atives	9.000,00 €
Contribut provinzial por operes publiches (LP 27)	45.152,00 €
Contribut provinzial por le ressanamënt dla nodadoia	50.000,00 v

MAJERES ENTRADES ENDÖT **381.816,00 €**

**(TFS por cunt de INPDAP)*

DISPONIBILITÉ DA STORNI

Contribut ales assoziaziuns sportives (Uniun dl chidlé La Ila)	258,00 €
Manutenziun straordinaria dla sënta de comun	7.000,00 €
STORNI ENDÖT	7.258,00 €

ENTRADES ENDÖT **389.074,00 €**

SPËISES DA INTEGRÉ

Contribut al grup "Amisc di ciavai Val Badia	258,00 €
Clander de acià (Oies)	7.236,00 €
Cumpra de megafonns a patris (Oies)	1.500,00 €
Cumpra de tofles por la scola mesana	6.051,00 €
Canalisaziun Zisa - Pidrô (poriet supletif)	98.104,00 €
Eletrificaziun zona produttiva Ninz 2	13.213,00 €
Anticipaziun por cunt de atres aministrazziuns *	28.000,00 €
Indenité de inciaria	3.000,00 €
Contribut por le "Dé dla ciantia ladina"	500,00 €
Suplënza cöga por la scolina	2.450,00 €
Personal por romenè sö tla scolina	4.500,00 €
Contribuc' previdenziai por la scolina	1.215,00 €
Spëises de gestiun dla scora elementara (contribut dir. didatica)	1.820,00 €
Retribuzziuns por le personal dla biblioteca	7.300,00 €
Contribuc' previdenziai por la biblioteca	2.000,00 €
Afit de computers tla biblioteca	4.440,00 €
Contribut "una tantum" ala biblioteca por spëises aretrades	8.240,00 €
Contribut por l'iniziativa "pro Perù"	1.000,00 €
Contribut por aluviuns tl Tirol	3.185,00 €
Cumpra de mascinns, aredamënt y atrezatöres - ofizi de comun	8.000,00 €
Aredamënt por la scolina	5.000,00 €
Manutenziun straordinaria dla Ciasa de Cultura a La Ila	3.800,00 €
Manutenziun straordinaria pro le ciamp dl sport a La Ila	2.610,00 €
Ressanamënt nodadoia	50.000,00 €
Urbanisaziun tla zona Plan dala Siëia	2.000,00 €
Proiet infrastrutöres por la zona d'espansiun "Plaön)	9.431,00 €
Manutenziun straordinaria dl magazinn di stüdafüch de Badia	3.010,00 €
Spëises techniches pro l' ambulatorio a Pedraces	101.211,00 €
Costruziun de na cabina ENEL a Pedraces	10.000,00 €

SPËISES ENDÖT **389.074,00 €**

**(TFS por cunt de INPDAP)*

Les lîtes comunales dl 2005

La domënia ai 8 de mà 2005 él gnü lité le Consëi de Comun por la legisla-töra 2005-2010. Sciöchë al é bele ora-mai tradiziun tl Comun de Badia s'á inçe chësc iade düc i candidac dl Comun presentè sò les 3 listes civi-ches de païsc tradizionales: chi da San Ciascian sòn la lista „Païsc San Ciascian“, chi da La Ila sòn la lista „Ciastel da La Ila“ y chi de Badia sòn la „Lista Civica de Badia“.

Aladô dles usc de preferënza cia-fades da vignüna dles trëi listes y de vigni candidat é le Consëi de Comun nü metü adöm a chësta manira:

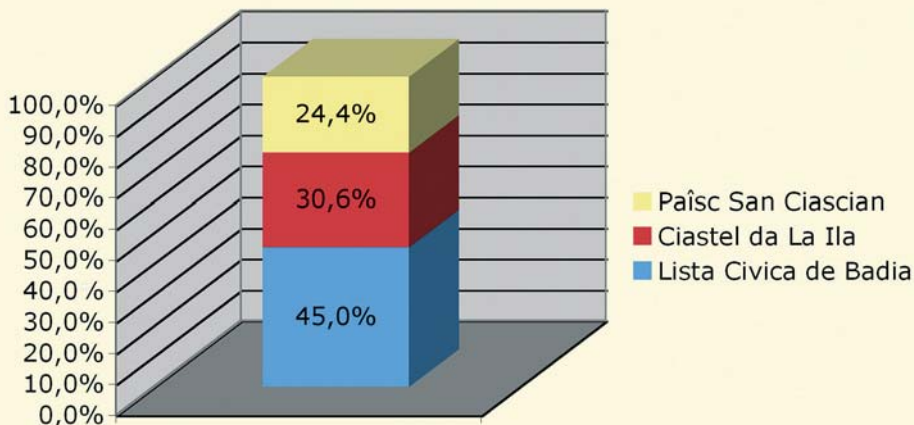
Lista Civica de Badia (9 posc te Comun), Lista „Ciastel da La Ila“ (6 posc te Comun) y Lista „Païsc San Ciascian“ (5 posc te Comun).

Por cí che reverda la lîta dl ombolt él stè endöt 2.071 zitadins (84,9 %) dl Comun de Badia che à dà jö la sche-da litala por la lîta dl ombolt. Le numer e la perzentuala che à lité é jüda n momënt zoruch respet al 2000, olach' al é stè 2.076 zitadins (89,1 %) che à lité.

Danter les 2.071 schedes litalas dades jö n'un n'él 1.825 (88,1 %) che à varü y 246 che n'à nia varü (11,9 %). Danter chëres che n'à nia varü n'él 146 che é gnüdes dades jö blançes (7,0 %).

I dui candidac da ombolt dr. Ugo Dorigo, dla lista „Ciastel da La Ila“, y dr. Elmar Irsara, dla „Lista Civica de Badia“ s'á partì les 1.825 usc a chësta manira (cfr. tabela dessot).

Resultac dles lîtes dl Consëi do lista



Les trëi listes s'á partì les usc de preferënza dades jö te chësta manira



Ombolt

dr. Ugo Dorigo (Lista Ciastel da La Ila)
1.163 usc de preferënza

Aconsiadus/ësses

Lista Civica de Badia 9 posc te Comun

	usc de pref.
dr. Elmar Irsara	662
Giacomo Frenademetz	298
dr. inj. Emerich Pedratscher	270
dr. Susanna Canins-Felder	225
dr. Hubert Irsara	214
Klaus Castlunger	208
Werner Pescosta	208
Edit Dapoz-Valentini	195
Raimund Irsara	154

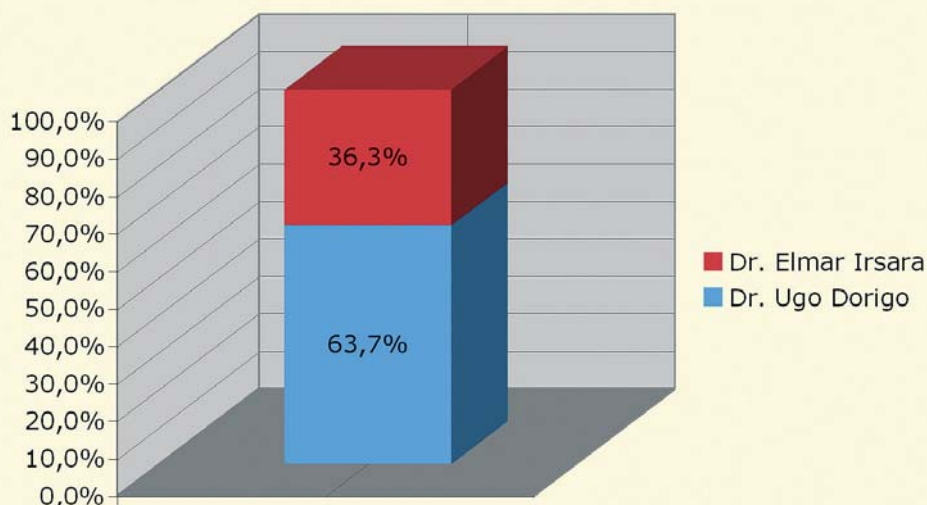
Lista „Païsc San Ciascian“ 5 posc te Comun

	usc de pref.
Silvestro Vittur	203
Raffaele Declara	200
Thomas Pescolliderungg	194
Paolo Rudiferia	190
Andrea Pertot	156

Lista „Ciastel da La Ila“ 6 posc te Comun

	usc de pref.
dr. Elmar Castlunger	180
dr. Claudia Canins-Egger	170
Renato Pizzinini	167
Roberta Rinna-Mellauner	157
Roberto Comploj	144

Lîta dl Ombolt



La Lîta dl Ombolt è jüda fora insciö.



Vijinanza Pransarores	Sistemaziun y asphaltaziun dla strada da Pransarores	Badia
Irsara Alfonso	Ampliamënt y recostruziun de na cubatöra da paur	Badia
Nagler Enrico	Costruziun de local por ativët economiches secondares	Badia
Pizzinini Franz	Sanatoria L.P.6/04 realisaziun 2 ofizi + ampl. botëga	S.Ćiascian
Pizzinini Franz	Trà jö y fà sö danü la ćiasa d'abitaziun	S.Ćiascian
Nagler Enrico	Ampliamënt dla majun	Badia
Vanzi Manuela	Costruziun de na ćiasa d'abitaziun	La Ila
Comun Badia	Costruziun de infrastrotöres tla z.e. "Armuntarora"	S.Ćiascian
Ploner Paul	Tra jö y fà sö danü n tablë da munt	S.Ćiascian
Piccolruaz Andrea	Instalaziun de n implant da scialdë a sorëdl pro la ćiasa d'abitaziun	Badia
Crazzolar Giorgio, Franco, Lorena, Trebo Maria	Costruziun de sorvisc igienics y mudaziun interna	S.Ćiascian
Agreiter Maria y Leopoldo	Costruziun de na frabica de lëgn dlungia ćiasa d'abitaziun	La Ila
Dalpiano Maria Carolina	Costruziun de n local da scialdë pro la ćiasa d'abitaziun	S.Ćiascian
Nagler Franz y Lerchegger H.	Tra jö y fà sö danü n magazinn Badia	
Bernardi Giovanni	Mët ite sot tera na bot dal gas gpl dlungia ćiasa Badia	
Crazzolar Benno	Mët ite sot tera na bot dal gasöre pro la ćiasa d'abitaziun	S.Ćiascian
Maraner Roberto	Costruziun de n sottët pro le Res. Cademia cun sanatoria	S.Ćiascian
Clement Pancraz y Ferigo Marisa	Sanatoria L.P. 6/04 mudaziun dla destinaziun de anuzamënt dl local fitness te abitaziun	La Ila
Vittur Alessandro	Sanatoria L.P. 6/04 mudaziun dl sottët te abitaziun	La Ila
Comun Badia	Infrastrotöres tla z. e. "Costadedoi"	S.Ćiascian
Crazzolar Claudio	Restrotoraziun y ampliamënt dla ćiasa d'abitaziun	La Ila
Irsara Ivan	Restrotoraziun y ampliamënt dla ćiasa d'abitaziun	La Ila
Grandi Funivie Alta Badia	Desćiarä de material söla pista "Codes"	S.Ćiascian
Gran Ancëi s.a.s.	Splanë terac por parchë auti	S.Ćiascian
Bergamo Sante y Bulgarelli Laura	Sanatoria L.P. 6/04 costruziun de n bagn	Badia
Manco Augusto, Ploner Maria Pia, Ploner Paola	Sanatoria L.P. 6/04 realisaziun de finestres sön tët pro la ćiasa d'abitaziun	S.Ćiascian
Azzetti Gaia Chiara	Sanatoria L.P. 6/04 mudaziun dla alzada sön tera te abitaziun	Badia
Fangareggi Antonio Natale	Sanatoria L.P. 6/04 ingrandimënt dla ćiamena da dormi tolan ite le sorä	Badia
Canins Paola	Trà jö y fà sö danü te n ater post le tablë da munt cun ćiasota	S.Ćiascian
Comun Badia	Sistemaziun dla plaza "J.B.Rinna"	S.Ćiascian
Associaziun Turistica Badia	Ampliamënt dla pista da paslunch a Sciarë	S.Ćiascian
Comun Badia	Infrastrotöres tla z.e. "La Ila II"	La Ila
Ploner Rosa	Instalaziun de n implant da scialdë a sorëdl pro la ćiasa d'abit.	S.Ćiascian
Canins Iwan	Instalaziun de n implant da scialdë a sorëdl pro la ćiasa d'abitaziun	S.Ćiascian
Rosa Alpina sas Pizzinini Paolo, Barbara, Hugo, Marlene	Musuraziuns dl Hotel Rosa Alpina por azertë le "stato de fat"	S.Ćiascian
Grandi Funivie Alta Badia	Implant da fà nëi söla pista "Codes"	S.Ćiascian
Hotel Dolasilla s.a.s.	Ampliamënt cualitatíf (costr. garage te tera)	La Ila
Rottonara Giuseppe	Restrotoraziun y mudaziuns internes pro le "Garni Miriam"	La Ila
Nagler Paul	Costruziun de na veranda y restrotoraziun dl sottët pro la ćiasa d'abitaziun	Badia
Costa Giuseppe	Implant da scialdë a sorëdl	Badia
Hotel Ćiasa Soleil s.a.s.	Costruziun de na terassa tla pröma alzada pro le hotel	La Ila
Sparim s.p.a.	Adeguamënt dl local y dl implant da scialdë	Badia
Seggiovie S. Croce s.p.a.	Costruziun de n frabicat pro la staziun jödapë dl lift da scagns da La Crusc	Badia
Crazzolar Hubert y Marco	Ampliamënt dla ćiasa d'abitaziun	La Ila
Granruaz Giacomo	Mudaziun pro le lift dl Hotel Savoy	La Ila
Irsara Denise	Costruziun de n garage sot tera pro la ćiasa d'abitaziun	Badia
Irsara Andreas	Restrotoraziun por la realisaziun de dui apartamënc pro la ćiasa d'abitaziun	La Ila

IMPRESSION: La plata vëgn fora 4 iadi al ann y dada fora dal Comun de Badia. Registrada pro le tribunal de Balsan 2/93. Responsabl dô la lege dla stampa é Ugo Dorigo

Comité de redaziun: Werner Pescosta, Susanna Canins Felder, Renato Pizzinini, Raffaele Declara y Ugo Dorigo. Por contatë la redaziun: eho@comunbadia.it - Impaginaziun: www.pentagon.it - Stampa: La Bodoniana (BZ)